SPEAKING

Challenges: Tasks - Assessment



Überblick

- Merkmale von gesprochener Sprache
- Sprechabsichten
- Überprüfung und Bewertung



Merkmale von Speaking (1)

- Vollzieht sich in real time; wenig bis keine Zeit zur Vorbereitung
- Unterscheidung zwischen "controlled" und "automatic" (wie z.B. unsere Verwendung der Muttersprache)
- Sprechen ist eine soziale Handlung, bei der jeder Sprecher zugleich auch Zuhörer ist



Merkmale von Speaking (2)

- Sprechhandlungen enthalten "generic words" wie z.B. thing, thingy etc.
- Es werden "Füllbegriffe/Füllwörter" verwendet, z.B. you see, you know, kind of
- Es werden feststehende Ausdrücke, Sätze verwendet, z.B. "I thought you'd never ask", "let's not go there" ...



Merkmale von Speaking (3)

- Sprecher zögern, machen Pausen
- Es werden "smallwords/lubrications" verwendet, z.B. really, oh, well, I mean
- Wissenschaftliche Untersuchungen:
 - "Support the case that the more small words a learner uses, the better their perceived fluency" (Luoma, Assessing speaking, page 19)



Merkmale von Speaking (4)

Geplant:

- Sprecher hat z.B. eine Präsentation, Rede zu Hause vorbereitet, geübt
- □ Hat Aussprache und Intonation geübt

Ungeplant

- Z.B. ein Alltagsgespräch spontane Äußerungen; kurze Sinnabschnitte, unvollständige Sätze etc.
- Informal z.B. bei Aussprache, Wortwahl



Situationen (1)

- Chatting
 - Konversation, small talk
 - Zweck: Kontakt herzustellen, zu pflegen;
 - Die Atmosphäre ist freundlich, eher Zustimmung als Kontroverse
 - Zu finden auch in der Anfangsphase eines Speaking Tests (warming up), aber sollte dieser Small Talk Teil der Überprüfung sein und damit auch Teil der späteren Bewertung???



Situationen (2)

- Übermittlung/Austausch von Informationen zu einem bestimmten Thema
 - Ziel: eine bestimmte Information und Aussage erfolgreich zu kommunizieren, so dass der Gesprächspartner die "message" versteht
 - Charakteristika: eine gemeinsame Gesprächsbasis herstellen, Informationen austauschen in verständlichen und nicht zu langen Abschnitten; logische Abfolge der Informationen; Fragen/Antworten/Wiederholungen und Überprüfung, ob die "Botschaft" angekommen ist



Maxime für die Sprechenden

- Umfang: gib genug Information, aber nicht zu viel (information overload)
- Qualität: sage nur, was wahr ist
- Sage nur, was wichtig ist
- Fasse dich kurz
- Der Betrag sollte klar und geordnet sein



Faktoren, die die Leistung der Test Taker beeinflussen

- Kenntnis der Sprache allgemein
- Persönliche Merkmale, z.B. Alter,
 Geschlecht, Nationalität, L1, Ausbildung,
 Vorbereitung auf und Erfahrung mit der
 Testsituation und dem Test allgemein
- Weltwissen
- Emotionale Reaktion auf die Aufgabe

Faktoren, die bei der Entwicklung von Speaking Tasks/Tests zu bedenken sind (1):

- Allgemeine Zwecke/Absichten von Tests:
 - Diagnostisch (auf welchem Level sind die Test Taker)
 - Leistungsfeststellung mit entsprechender Bewertung
 - Placement (z.B. Zuteilung zu Kursen, Zulassung zu Universitäten)
 - Proficiency

Faktoren, die bei der Entwicklung von Speaking Tasks/Tests zu bedenken sind (2):

- Spezifische Sprachhandlungen (siehe dazu Skalen des CEF):
 - expressing (thanks, advice, opinions, informations, apologies, wants/needs, complaints, attitudes, ideas, reasons, preferences)
 - requesting (advice, information, permission, reasons)
 - describing (people, place, objects)
 - comparing/contrasting (people, places, objects, situations)
 - narrating (stories)

Spezifische Sprachhandlungen (siehe dazu Skalen des CEF) [continued]:

- Agreeing/disagreeing
- Persuading, warning, making
 - suggestions
- □ Directing, ordering, giving permission
- Analysing, criticising, predicting,
 - arguing for/against, summarising



Durchführung, Planung und Bewertung eines Tests (1):

Testaker

- Prüfungstyp: Einzel- oder Paar/Gruppenprüfung
- Persönlichkeitsmerkmale: Geschlecht, Alter, Level, kennen sich Test Taker und Prüfer;



Durchführung, Planung und Bewertung eines Tests (2):

Tester

- Eine Person, die testet und bewertet (interlocutor and assessor) oder mindestens zwei?
- Persönlichkeitsmerkmale der Tester:
 Geschlecht, Alter, Erfahrung als Tester,
 Akzent, wie schnell wird
 gesprochen, native vs. non-native speaker
- Interaktion mit den Test Taker: Umfang, Charakter



Durchführung, Planung und Bewertung eines Tests (3):

Testaufgaben

- Schwierigkeitsgrad/Level
- Aufgabentyp: z.B. Rollenspiel, Interview, Gespräch, etc.
- Material/Stimuli: z.B. Bilder, Rollenkarten
- Länge der Aufgabe
 - Vorbereitungszeit
 - Speaking time



Durchführung, Planung und Bewertung eines Tests (4):

Testaufgaben

- Anzahl der Aufgaben, z.B. 1, 2, 3 ...?
- Anweisungen für den Prüfling und den Prüfenden [Interlocutor Frame]
- Ablauf/Logistik des Tests:
 - Ablauf
 - wird Test aufgezeichnet ...
 - Vorbereitung, Aufsichten ...

Ŋė.

Bewertung eines Speaking Tests

Skalen

- Holistische Skalen = 'express an overall impression of an examinee's ability in one score' (Luoma, pages 60/61)
- Analytische Skalen, die z.B. folgende Aspekte bewerten:
 - Inhaltliche und kommunikative Bewältigung der Aufgabe (task fulfilment)
 - Aussprache
 - □ Fluency
 - □ Organisation (coherence/cohesion)
 - Umfang und Richtigkeit der verwendeten grammatischen Strukturen
 - Umfang und Richtigkeit des verwendeten Vokabulars
 - □ Interaction (z.B. mit Prüfer, in Paar- und/oder Gruppenprüfungen)



Bibliography und Textnachweis

- Dr. Rita Green: PowerPoint Presentation
- Csépes, I & Együd, G. Into Eruope Prepare for Modern Englsih Exams, The Speaking Handbook, Britsih Council – Teleki László Foundation (2003)
- Flucher, G. Testing Second Language Speaking,
 Pearson Education Ltd. (2003)
- Luoma, S. Assessing Speaking, CUP (2004)



Vielen Dank für Ihre Aufmerksamkeit